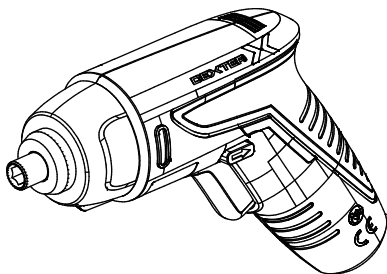


DEXTER



3.6V Cordless Screwdriver
3.6VSD2.51



- RU** Отвертка аккумуляторная 3,6В
- KZ** Аккумуляторлы бұрағыш 3,6В
- EN** 3.6V Cordless Screwdriver



EAN CODE : 3276007366396

RU Юридические аспекты и
безопасность Инструкции

KZ Қауіпсіздік техникасы
бойынша нұсқаулық.
Құқықтық нормалар

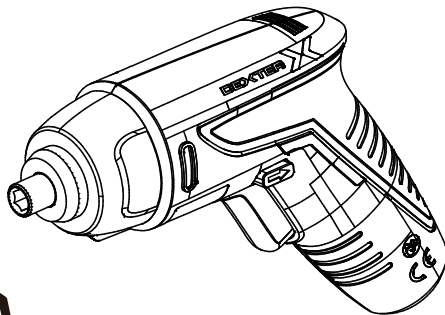
EN Legal & Safety
Instructions

2022/02/01

DEXTER



Отвертка аккумуляторная 3,6 В



EAN CODE : 3276007366396

RU Руководство по эксплуатации

Наименование и адрес производителя

Чжэцзян Минлэй Тулз Индастри Ко Лтд. № 188, Иньдун Норт Роуд, Иньчжоу Биньхай Инвестмент энд Бизнес Инкубэйшн, Нинбо Сити, Чжэцзян Провинс, Китай

Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара: ООО «Леруа Мерлен Восток»- 141031, Московская обл. г. Мытищи, Осташковское ш. 1, РФ.

Сделано в Китае

Дата производства: 10/2022

Срок службы:

5 лет

Копию сертификата соответствия или декларации о соответствии на данный товар можно получить на информационной стойке любого из магазинов Леруа Мерлен .

дата публикации руководства: **2022/02-V01**

номер сертификата:

Модель: 3.6VSD2.51

Номер партии: 100183211122

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и изучите примечания. Данная инструкция позволяет ознакомиться с устройством, правилами его использования и инструкциями по технике безопасности. Храните инструкцию в надежном месте для использования в будущем.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Внимательно прочитайте руководство.



Этот символ предупреждает о риске повреждения устройства или другого имущества, а также получения травм.



Используйте защитные очки.



Используйте средства защиты органов слуха.



Надевайте респиратор.



Используйте защитные перчатки.



Устройство соответствует действующим европейским директивам и было оценено в соответствии с данными директивами.



Символ WEEE (утилизация электрического и электронного оборудования).



Евразийский знак соответствия.



Устройство класса II



Использовать только в помещении.



Положительная клемма



Отрицательная клемма

1. НАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА
2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ
3. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРНЫМ ШУРУПОВЕРТОМ
4. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРОМ И ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ
5. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
7. ЗАРЯДКА
8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ
9. ОБСЛУЖИВАНИЕ
10. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK
11. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
12. ГАРАНТИЯ
13. ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ И СПИСОК ЧАСТЕЙ УСТРОЙСТВА

1. НАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА DEXTER

Благодарим за приобретение данного изделия. Внимательно прочтите все инструкции и сохраните их для дальнейшего использования.

Этот инструмент предназначен для ввинчивания и вывинчивания шурупов и винтов.

Этот электроинструмент нельзя использовать ни для каких иных целей.

После распаковки убедитесь в наличии всех аксессуаров (если предусмотрены).

Если устройство повреждено или имеет какие-либо неисправности, не используйте его и верните обратно продавцу.

При передаче устройства другим лицам передавайте также и данное руководство. Помните, что наше

оборудование не предназначено для использования в коммерческих, торговых или промышленных целях.

Гарантия будет аннулирована, если устройство используется в коммерческих, торговых или промышленных целях или для подобных нужд.

2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

1) Безопасность рабочего места

а) Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места. Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

б) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.

Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

в) Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

2) Электротехническая безопасность

а) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не переделывайте вилку. Не используйте никакие переходники для вилок электроинструментов с заземлением. Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.

б) Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.

- в) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.
- г) Обращайтесь с кабелем аккуратно.** Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых предметов и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- д) Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель.** Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- е) Если использование электроинструмента в сыром месте неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- 3) Личная безопасность**
- а) При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу.** Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- б) Используйте средства индивидуальной защиты.** Всегда используйте защитные средства для глаз. Использование защитных средств, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск получения травм.
- в) Не допускайте случайного запуска инструмента.** Перед подключением электроинструмента к сети питания (или аккумулятора) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переносе электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
- г) Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи.** Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- д) Не тяните. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- е) Одевайте надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения.** Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- ж) При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают.** Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.
- з) Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности.** Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.
- 4) Использование и обслуживание электроинструмента**
- а) Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий.** Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.
- б) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен.** Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
- в) Перед регулировкой, сменой аксессуаров или хранением отключите электроинструмент от сети питания и (или) извлеките аккумулятор, если это возможно.** Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- г) Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- д) Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей.** Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.
- е) Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии.** Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.
- ж) Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.
- з) Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

5) Использование и обслуживание инструмента с питанием от аккумулятора

- а) Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем.** Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- б) Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него аккумуляторами.** Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- в) Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. —** они могут соединить контакты. Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- г) При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит; избегайте контакта с ним.** При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.
- д) Не используйте аккумулятор и инструмент, если они повреждены или подвергались модификациям.** Поведение поврежденных или модифицированных аккумуляторов может быть непредсказуемым, что приведет к возгоранию, взрыву и риску получения травм.
- е) Не подвергайте аккумуляторную батарею и инструмент воздействию огня и высокой температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- ж) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор и инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона.** Если зарядка выполняется неправильно или в условиях неподходящей температуры, это может привести к повреждению аккумулятора и возгоранию.
- з) Ремонт**
- а) Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
- б) Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора.** Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

3. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИЗДЕЛИЕМ

Если при выполнении работ электроинструментом может соприкоснуться со скрытой проводкой, удерживайте его за изолированные поверхности. Крепление, касающееся провода под напряжением, может передать напряжение на металлические детали электроинструмента, и оператор получит удар током.

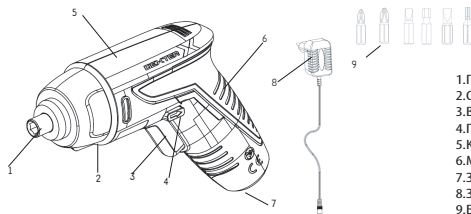
- По возможности для закрепления заготовки используйте зажимы или тиски.
- Всегда выключайте инструмент перед тем, как положить его.
- Обеспечьте надлежащее освещение.
- Не давите на инструмент со слишком большим усилием, которое вызывает замедление работы двигателя. Не давите на биту во время закручивания.
- Это приводит к лучшим результатам и сбережет инструмент.
- Не загромождайте рабочее место.
- Используйте только исправные принадлежности.
- Перед началом работы убедитесь, что для сверла достаточно пространства под заготовкой.
- Не прикасайтесь к сверлу или бите после выполнения работы. Оно может быть очень горячим.
- Не держите руки под заготовкой.
- Никогда не убирайте руками пыль, опилки или обломки вблизи сверла.
- Уберите с рабочего места все тряпки, одежду, провода и веревки.
- Обеспечьте правильную поддержку заготовки.
- Если вас прервали во время работы с инструментом, сначала завершите процесс и отключите инструмент, затем поднимите глаза.
- Периодически проверяйте, надежно ли затянуты все гайки, болты и другие крепления.
- При работе с инструментом используйте средства защиты: защитные очки или маску, защиту органов слуха и защитную одежду, включая защитные перчатки. Если во время работы появляется пыль, надевайте респиратор.

4. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРОМ И ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ

- Убедитесь, что кабель зарядного устройства расположен в таком месте, где на него не наступят, не зацепят и не повредят как-либо иначе.
- Не храните и не используйте инструмент в местах, где температура может достигать или превышать 45 °C, например в сарае или металлическом строении в летний период.
- Инструмент поставляется заряженным не полностью. Сначала прочитайте инструкции по технике безопасности, затем следуйте инструкциям по зарядке.
- Для обеспечения максимального срока службы и производительности инструмента всегда заряжайте его при температуре от 18 до 24 °C. Не заряжайте инструмент при температуре ниже 10 °C и выше 45 °C. Это важно и позволяет предотвратить повреждение электроинструмента.

- Не сжигайте инструмент, даже если он серьезно поврежден или полностью изношен. Аккумулятор может взорваться в огне.
- Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь вскрыть инструмент. Если пластиковый корпус инструмента поврежден или расколот, немедленно прекратите использование инструмента и не заряжайте его.
- Зарядку инструмента необходимо выполнять в хорошо проветриваемом помещении.
- В аккумуляторе используются литиевые элементы. Литий считается токсичным материалом. Если аккумулятор поврежден или изношен, утилизируйте его экологически безопасным способом. Для этого обратитесь в местный центр утилизации отходов.

5. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА



1. Патрон
2. Светодиодная подсветка
3. Выключатель
4. Переключатель вращения вперед/назад
5. Корпус
6. Мягкая рукоятка
7. Зарядный разъем
8. Зарядное устройство
9. Биты, 6 шт.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	3.6VSD2.51	
Номинальное напряжение	3,6 В постоянного тока	
Скорость вращения без нагрузки	180 об/мин	
Размер сверла	1/4"	
Аккумулятор	Встроенный	
Характеристики аккумулятора	Литий-ионный 2000 мАч	
Макс. крутящий момент	4Nm	
Зарядное устройство	№ модели: WJG-Y060500500W Входное напряжение: 100–240 В~, 50/60 Гц, 10 Вт Выходное напряжение: 5 В пост. тока 500 мА	
Декларация об уровне шума в соответствии с EN 62841 (погрешность 3 дБ (A))		
- Уровень звукового давления	65 дБ (A)	
	76 дБ (A)	
Декларация об уровне вибраций в соответствии с EN 62841 (погрешность 1,5 м/с ²)		0,308 м/с ²



**При работе с электроинструментом надевайте средства защиты органов слуха.
Предупреждение!**

Излучение вибрации и шума при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от общего заявленного значения в зависимости от способа использования инструмента.

Необходимо определить меры безопасности для защиты оператора на основе оценки воздействия в реальных условиях использования (учитывая все периоды рабочего цикла

— время, когда инструмент выключен и когда он работает вхолостую, а также время запуска).

Примечание.

-Заявленное общее значение вибрации и заявленное значение шумообразования могут также быть использованы для предварительной оценки воздействия.

-Заявленное(-ые) общее(-ие) значение(-я) вибрации и заявленное(-ые) значение(-я) шумообразования были измерены в соответствии со стандартным методом испытания и могут быть использованы для сравнения инструментов между собой.

-Рекомендации по устранению

вибрации: 1) надевайте перчатки во время работы;

2) ограничьте время работы и сократите время включений.

7. ЗАРЯДКА

Перед первым использованием инструмент необходимо зарядить.

•Подключите зарядный кабель к зарядному гнезду снизу устройства. Подключите зарядное устройство к подходящей розетке (230 В).

Индикатор на зарядном устройстве будет светиться красным.

•Когда зарядка завершится, индикатор на зарядном устройстве будет светиться зеленым светом. Теперь устройство полностью заряжено.

•Обычно полная зарядка устройства занимает 3–5 часов.

•В процессе зарядки рукоятка инструмента нагревается. Это нормально.

•После зарядки отключите вилку от розетки электросети.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Если инструмент нагрелся, перед зарядкой необходимо дать ему остыть до комнатной температуры. Во избежание повреждения аккумулятора необходимо зарядить его перед хранением хотя бы наполовину. Если инструмент не используется длительное время, заряжайте аккумулятор каждые 3–6 месяцев.

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Замена биты

Установка биты. Вставьте биту непосредственно в шестигранный патрон, она зафиксируется автоматически.

Извлечение биты. С усилием потяните биту из патрона.

Примечание.

Не используйте двусторонние биты, длина которых превышает 25 мм.

Светодиодная подсветка

Этот инструмент оснащен светодиодной подсветкой для улучшения видимости в рабочей области при недостаточной общей освещенности. Светодиодная подсветка включается автоматически при нажатии на выключатель.

Выключатель

Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте выключатель.

Чтобы выключить устройство, отпустите выключатель.

Переключатель вращения вперед/назад

Этот переключатель используется для смены направления вращения. Изменяйте направление вращения только если устройство выключено!



Для закручивания шурупов нажмите переключатель вращения вправо до упора.

Для откручивания шурупов нажмите переключатель вращения влево до упора.

ВНИМАНИЕ! Обеспечьте правильную поддержку и фиксацию заготовки. Не удерживайте и не фиксируйте заготовку рукой, это может привести к травме.

9. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Область применения

Аккумуляторный шуруповерт предназначен для эксплуатации в регионах с температурой от 0 до +45°С, относительной влажностью воздуха не более 80 %, в условиях отсутствия прямого воздействия атмосферных осадков и избыточного содержания пыли в воздухе.

Требования к условиям в помещении

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, где находятся легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыль. Они создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.

Условия хранения

Срок хранения 4 года при условии, что изделие хранится в упаковке в закрытом помещении с естественной вентиляцией при температуре воздуха от -20 до 40°С и относительной влажности воздуха не более 80 %.

10. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможные причины	Вероятные решения
Вращение замедлилось, затем прекратилось.	Аккумулятор разряжен.	Перед началом работы необходимо зарядить устройство.
Не удается закручивать и затягивать шурупы.	Неподходящий размер шурупа.	Следуйте инструкциям для выбора правильных шурупов.
Ненормальные звуки из редуктора.	Редуктор неисправен.	Замените редуктор.

11. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Внимание! Перед выполнением любых работ по обслуживанию устройства всегда извлекайте аккумулятор.

Для очистки всегда используйте сухое или влажное (но не мокрое) полотенце. Многие чистящие средства содержат химические вещества, которые могут повредить пластмассовые детали устройства. Поэтому не используйте сильные или легковоспламеняющиеся очистители, такие как бензин, растворители красок, скипидар и им подобные. Во избежание перегрева постоянно следите за чистой вентиляционными отверстиями.

ВНИМАНИЕ! Данное устройство маркировано символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данное устройство нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдать на утилизацию в пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения рекомендаций по утилизации обратитесь в местные органы власти или в магазин. Устройство будет переработано или ликвидировано в целях снижения влияния на окружающую среду. Электрическое и электронное оборудование представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия опасных веществ.

ВНИМАНИЕ! Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами!



ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Неужные электротехнические изделия не должны утилизироваться вместе с бытовым мусором. В соответствии с европейской директивой об элементах питания, непригодные и использованные батарейки и аккумуляторы должны быть собраны отдельно и утилизированы экологически безопасным способом. Сдавайте их на переработку в специально оборудованные центры. Получите информацию по переработке в местных органах власти или у торгового представителя. Устройство будет переработано или ликвидировано в целях снижения влияния на окружающую среду. Аккумуляторы и батареи представляют потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в них опасных веществ.



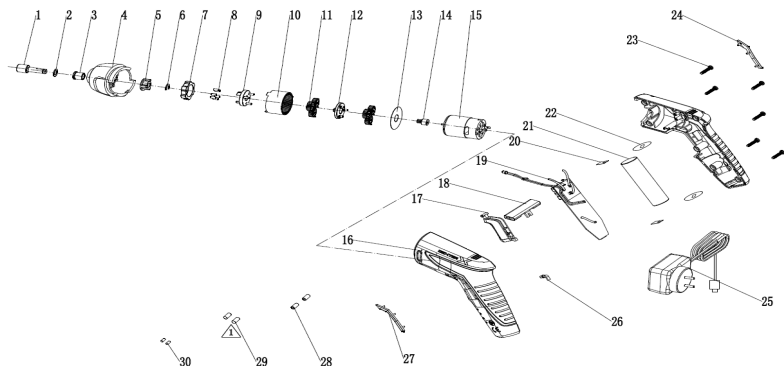
Условия транспортировки

Транспортировать изделие можно в любом транспорте закрытого вида, в упаковке производителя или без нее. Изделие необходимо защитить от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ и соблюдать меры предосторожности при перевозке хрупких грузов.

12. ГАРАНТИЯ

1. Продукция компании Dexter разработана в соответствии с высшими стандартами качества для бытовых инструментов. Компания предоставляет на свое изделие 24-месячную гарантию со дня приобретения. Эта гарантия распространяется на все дефекты материалов и производства, которые могут возникнуть. Никакие другие претензии любого вида, прямые или косвенные, относящиеся к людям или материалам, не могут быть удовлетворены.
2. В случае возникновения проблемы или обнаружения дефекта необходимо прежде всего обратиться к дилеру компании Dexter. В большинстве случаев дилер компании Dexter может решить проблему или устранить дефект.
3. Ремонт или замена деталей не продлевают изначальный срок гарантии.
4. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие вследствие износа или неправильного обращения. Кроме прочего, это касается неисправностей, связанных с износом выключателей, защитных цепей и двигателей.
5. Претензия в рамках гарантийных обязательств может быть принята только при следующих условиях.
 - Предоставлено подтверждение даты покупки в виде чека.
 - Никакой ремонт и (или) замена частей устройства не проводились третьими лицами.
 - Инструмент использовался должным образом (не перегружался и на него не устанавливались комплектующие сторонних производителей)
 - Нет следов повреждений вследствие внешних воздействий, таких как песок или камни.
 - Нет следов повреждений вследствие несоблюдения инструкций по технике безопасности и правил использования.
6. Условия гарантийного обслуживания применяются вместе с нашими правилами продажи и поставки.
7. Неисправные инструменты, подлежащие возврату в компанию Dexter через дилера Dexter, компания Dexter принимает при условии надлежащей упаковки изделия. Если покупатель возвращает товары непосредственно в компанию Dexter, компания сможет выполнить обслуживание таких товаров только при условии, что покупатель оплачивает расходы на доставку.
8. Компания Dexter не принимает продукцию, не упакованную должным образом.

13. ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ И СПИСОК ЧАСТЕЙ УСТРОЙСТВА

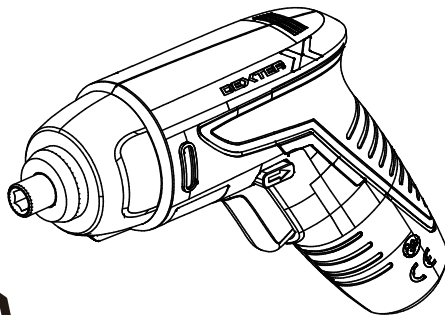


N°	Описание	N°	Описание
1	Выходной вал	16	Корпус
2	Малая прокладка	17	Кнопка переключателя
3	Подшипник	18	Толкатель
4	Корпус редуктора	19	Защитная панель литиевого аккумулятора в сборе
5	Сердечник для самоблокировки	20	Стальной диск
6	Стопорное кольцо	21	Литиевый аккумулятор
7	Самоблокирующееся кольцо	22	Этикетка литиевого аккумулятора
8	Самоблокирующийся штифт	23	Винт
9	Самоблокирующийся центральный каркас	24	Накладка правой рукоятки
10	Шестерня внутреннего зацепления	25	Зарядное устройство
11	Вторичная планетарная шестерня	26	Световод
12	Опора планетарной шестерни	27	Накладка левой рукоятки
13	Большая прокладка	28	Магнитная трубка
14	Редуктор двигателя	29	Термоусадочная трубка
15	Двигатель	30	Термоусадочная трубка

DEXTER



Аккумуляторлы бұрағыш3,6В



EAN CODE :3276007366396

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулық.Құқықтық нормалар

Өндірушінің атауы және мекен-жайы:

Чжэцзян Минлэй Тулз Индустри Ко Лтд. № 188, Иньдун Норт Роуд, Иньчоу Биньхай Инвестмент энд Бизнес Инкубэйшн,

Нинбо Сити, Чжэцзян Провинс, Китай /Қытай

Организация,

принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан». 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунаева, д. 77,

БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07.Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС. 050000,

Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77 үй, «PARK Сәйкестікті міндетті растауды талап ететін тауарлар үшін сертификаттың / декларацияның көшірмесін Леруа Мерлен дүкенінің ақпарат бағанынан алуға болады.Қытайда жасалған

Өндірілген күні:10/2022

Қызмет мерзімі: 5 жыл

Нұсқаулықтың жарияланған уақыты:2022/02-V01

3.6VSD2.51

Партия нөмірі:100183211122

Пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және берілген ескертпелерді ұстаныңыз. Өніммен, пайдалану жолымен және қауіпсіздік техникасының нұсқауларымен танысып шығу үшін, осы пайдалану нұсқаулықтарын пайдаланыңыз. Осы пайдалану нұсқауларын болашақта пайдалану үшін қауіпсіз жерде сақтаңыз.

RU

KZ

EN

БЕЛГІЛЕР



Пайдалану нұсқаулығын мұқият оқыңыз.



Осы қауіп туралы ескерту құрылғыға не басқа мүліктерге зақым келуі туралы немесе дене жарақатына әкелуі мүмкін екенін ескертеді.



Қорғаныш көзілдірік тағып жүріңіз



Құлақ қорғанысын киіңіз



Әрдайым шаңнан қорғайтын
масканы тағыңыз



.қорғаныс қолғабын киіңіз



Өнім қолданыстағы еуропалық директиваларға сай келеді және осы директиваларға сәйкестікті бағалау әдісі орындалды..



WEEE таңбасы көдеге жаратуды білдіреді.



Еуразиялық сәйкестік белгісі.



II класты құрылғы



Тек ғимарат ішінде пайдалануға арналған



Оң клемма



Теріс клемма.

МАЗМҰНЫ

1. DEXTER АККУМУЛЯТОРЛЫ БҰРАУЫШЫНЫҢ МАҚСАТТЫ ҚОЛДАНЫСЫ
2. ЭЛЕКТР ҚҰРАЛДАРЫНЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША ЖАЛПЫ ЕСКЕРТУЛЕР
3. АККУМУЛЯТОРЛЫ БҰРАУЫШ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША ЕСКЕРТУЛЕР
4. БАТАРЕЯ ЖӘНЕ БҰРАЯДАҒЫШ ҚҰРАЛ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША ЕСКЕРТУЛЕР
5. ӨНІМ СИПАТТАМАЛАРЫ
6. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР
7. ЗАРЯДТАУ
8. ПАЙДАЛАНУ
9. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ
10. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ
11. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ
12. КЕПІЛДІК
13. БӨЛШЕКТЕЛГЕН КӨРІНІС ЖӘНЕ ҚОСАЛҚЫ БӨЛШЕКТЕР ТІЗІМІ

1. DEXTER АККУМУЛЯТОРЛЫ БҰРАУЫШЫНЫҢ МАҚСАТТЫ ҚОЛДАНЫСЫ

Осы өнімді сатып алғаныңызға рақмет. Осы пайдалану нұсқауларын оқып шығыңыз және болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Бұл құрылғы бұрандаларды бұрап кіргізуге және бұрандаларды босатуға арналған.

Бұл электр құралы сипатталған аясынан тыс басқа жұмыс істеу үшін пайдаланылмауы керек.

Орауыштан шығарған соң өнімнің керек-жарақтарымен бірге (бар болса) бүтін екендігіне көз жеткізіңіз.

Егер өнім зақымдалған болса немесе кез келген ақаулары бар болса, оны пайдаланбаңыз және дилеріңізге қайтарыңыз.

Осы құралды басқа бір адамға берсеңіз, осы пайдалану нұсқаулығын бірге беріңіз. Біздің жабдығымыз коммерциялық, сауда немесе өнеркәсіптік мақсаттармен пайдалануға арналмағанын ескеріңіз.

Құрылғы коммерциялық, сауда, өнеркәсіптік немесе ұқсас мақсаттарда пайдаланылса, біздің кепілдігіміз өз күшін жояды.

2. ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША ЖАЛПЫ ЕСКЕРТУЛЕР

ЕСКЕРТУ Осы электр құралымен бірге берілген барлық қауіпсіздік ескертулерін, нұсқауларды, суреттерді және техникалық сипаттамаларды оқып шығыңыз.

Төменде көрсетілген барлық нұсқауларды орындамау салдарынан электр тогының соғуы, өрт шығуы және/немесе ауыр жарақат орын алуы мүмкін.

Барлық ескертулер мен нұсқауларды болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

Ескертулердің «электр құралы» термині электр желісінен жұмыс істейтін (сымды) немесе батареямен жұмыс істейтін (сымсыз) электр құралын білдіреді.

1) Жұмыс орнының қауіпсіздігі

a) Жұмыс орны таза әрі жарық болуы қажет. Жұмыс орнының лас немесе қараңғы болуы оқиғалардың пайда болуына себеп болады.

b) Электр құралдарын тұтанғыш сұйықтықтар, газдар немесе шаң сияқты заттар болатын жарылыс қаупі бар орталарда пайдаланбаңыз. Электр құралдары шаң немесе түтін тұтандыруы мүмкін ұшқындар шығарады.

c) Электр құралын пайдаланған кезде, балалар мен бөгде адамдар алшақ тұруы қажет. Басқа нәрсеге алаңдау салдарынан құралды басқара алмай қалуыңыз мүмкін.

2) Электр жүйелерін пайдаланудағы қауіпсіздік техникасы

a) Электр құралының ашалары розеткаға сәйкес келуі қажет. Ашаны өзгертуге болмайды. Адаптер штепсельдерін жерге түйіктіңалған электр құралдарымен бірге пайдалануға болмайды. Өзгертілмеген ашалар мен сәйкес келетін розеткалар электр тогының соғу қаупін азайтады.

b) Құбырлар, радиаторлар, газ плиталары және тоңазытқыштар сияқты жерге түйіктіңалған заттарға деңеңізді тигізбеңіз. Деңеңіз жерге түйіктіңалған заттармен жанасса, электр тогының соғу қаупі артады.

c) Электр құралдарын жұмыс іздан және ылғалдан сақтаңыз. Электр құралына су кірсе, электр тогының соғу қаупі артады.

d) Сымды тек орнымен пайдаланыңыз. Электр құралының сымын оны тасымалдау, тарту немесе қуат кезінен ажырату үшін пайдалануға болмайды. Сымды жоғары температурадан, майдан, өткір шеттерден немесе жылжымалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз. Зақымдалған немесе шатасқан сымдар электр тогының соғу қаупін арттырады.

- ә) Электр құралын далада пайдаланған кезде, далада пайдалануға жарамды ұзартықш сымды пайдаланыңыз. Далада пайдалануға арналған сымды пайдаланғанда, құрату тогының соғу қаупі азаяды.
- б) Ылғал жерде электр құралын пайдалануға тура келсе, қорғанысты өшіру құрылғысымен (КӨК) қорғалған жабдықты пайдаланыңыз. КӨК құрылғысын пайдаланғанда, электр тогының соғу қаупі азаяды.
- 3) Жеке қауіпсіздік
- а) Электр құралын пайдаланған кезде абай болыңыз. Іс-әрекетіңізге байыптылықпен қарап, зейін қойыңыз. Шаршап тұрсаңыз немесе есірткі, ішімдік не дәрі-дәрмек қабылдаған болсаңыз, электр құралын пайдаланбаңыз. Электр құралдарын пайдаланған кезде зейін қоймау салдарынан жеке ауыр жаракат алуыңыз мүмкін.
- б) Жеке қорғаныс жабдығын пайдаланыңыз. Қорғаныс кезіндегіңіз үнемі тағып жүріңіз. Шаңнан қорғайтын маска, сырғанамайтын арнайы аяқ-киім, қасқа немесе есту мүшесін қорғайтын бұйым сияқты қорғаныс жабдығын тиісті жағдайларда пайдаланғанда жеке жаракат алу қаупі азаяды.
- с) Электр құралының абайсызда іске қосылуына жол бермеңіз. Қуат көзіне және/немесе батареяға қоспас бұрын, құралды жинамай не тасымалдамай тұрып, ауыстырып-қосқышты өшірілуі күйде болуына көз жеткізіңіз. Электр құралдарын ауыстырып-қосқышынан ұстап тасымалдау немесе ауыстырып-қосқыш қосуды күйде қуаттандыру салдарынан оқыс оқиғалар орын алуы мүмкін.
- д) Электр құралын іске қоспас бұрын, реттегіш кілттер мен сомынды бұрайтын кілттерді алып тастаңыз. Электр құралының айналтану бөлігінде бөкілтуі күйде қалған реттегіш кілт немесе сомынды бұрайтын кілт дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- е) Катты күш жұмсамаңыз. Үнемі тұрақты қалыпта тұрыңыз және төпе-төңдік сақтаңыз. Бұл кездейсоқ жағдайларда электр құралын дұрыс басқаруға мүмкіндік береді.
- f) Тиісті түрде киініңіз. Кең киім кімеміз немесе ешекей ермекшісі. Шашыңыз бен киіміңізді жылжымауы бөлшектерден алшақ ұстаңыз. Кең киім, ешекей немесе узын шаш жылжымауы бөлшектерге ілініп қалуы мүмкін.
- g) Құралдарымен бірге шаң сору және шаң жинау жүйесі қамтамасыз етілсе, олардың дұрыс жалғанып, пайдаланылатын күйіне көз жеткізіңіз. Шаңсорғыштарды пайдалануға қатысты құралды оқуға асығады.
- h) Құралды жиі пайдалану нәтижесінде босансып, қауіпсіздік қағидаларын елеусіз қалдырмаңыз. Салғырттық таныту бір мезетте ауыр жарақатқа әкел соқтыруы мүмкін.
- 4) Электр құралын пайдалану және оған күтім көрсету
- а) Электр құралына артық жүктеме түсірмеңіз. Жұмысыңыз үшін дұрыс электр құралын пайдаланыңыз. Дұрыс электр құралы өзінің арнайы жылдамдығында жұмысты дөуәрір тиімді әрі қауіпсіз түрде орындайды.
- б) Ауыстырып-қосқыш қосылмайтын және өшпейтін электр құралын пайдаланбаңыз. Ауыстырып-қосқыш арқылы едәуір басқарылмайтын көз келген электр құралы қауіпті және оны жөндеу қажет.
- с) Көз келген реттеулер жасама бұрын, керек-жарақтарды ауыстырма бұрын немесе электр құралдарын ұзақ уақытқа сақтама бұрын, ашаны қуат көзінен ажыратыңыз және/немесе батареясы бар болса, оны шығарып алыңыз. Мұндай сақтық шаралары электр құралының кездейсоқ іске қосылу қаупін азайтады.
- д) Пайдаланылмайтын электр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Электр құралымен немесе осы нұсқаулармен таныс емес адамдарға құралды пайдалануға рұқсат бермеңіз. Электр құралдарын жаттықтырылған пайдаланушылар қолданса, қауіп төнеді.
- е) Электр құралдарына және керек-жарақтарға техникалық қызмет көрсетіңіз. Жылжымауы бөлшектердің қисаюын немесе шатасуын, бөлшектердің бұзылуын және механикалық құралдардың жұмысына әсер етуі мүмкін барлық жағдайды тексеріңіз. Электр құралы зақымдалса, оны пайдаланар алдында жөндеңіз. Келпеген оқыс оқиғалар электр құралдарына тиісті түрде техникалық қызмет көрсетпеу салдарынан орын алады.
- f) Кіші құралдарды өткір және тазға күйде ұстаңыз. Тиісті түрде техникалық қызмет көрсетілген шеттері өткір кескіш құралдар бүгіліп қалмайды және оларды басқару оңай болады.
- g) Жұмыс жағдайлары және орындау қажет жұмысты назарға ала отырып, электр құралын, керек-жарақтарды, құрал ұшықтары мен және т. б. осы нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Электр құралын тағайындалған мақсатынан басқа мақсаттарда пайдалану өсерінен қауіпті жағдай орын алуы мүмкін.
- h) Түтікшелердің және қолмен ұстайтын беттердің құрғақ, таза болуын қадағалап, май мен шыршытан тазалап тұрыңыз. Түтікшелер және қолмен ұстайтын беттер тайғақ болса, күтпеген жағдай орын алғанда, құралды пайдалану және оған ие болу мүмкін болмайды.
- 5) Батарея құралын пайдалану және оған күтім көрсету
- а) Тек өндірілуі ұсынған зарядтағыш құрал арқылы зарядтаңыз. Батарея блогының белгілі бір түріне арналған зарядтағыш құралды басқа түрдегі батарея блогымен пайдалану ерт қауіпті тудыруы мүмкін.
- б) Электр құралдарын тек арнайы жасалған батарея блоктарымен пайдаланыңыз. Кез келген басқа батареяларды пайдалану жаракат немесе өрт қаупін тудыру мүмкін.
- с) Батарея блогын пайдаланған кезде, оны бір кілемден басқасына қосылуына себеп болуы мүмкін қағаз қыстығыршақ, тиындар, кілттер, шегелер, бұрандалар сияқты басқа да ұсақ металл заттардан алшақ ұстаңыз. Батарея клеммаларының бірге тұйықталуы күйлі қалуға немесе өрт шығуына себеп болуы мүмкін.
- д) Қолайсыз жағдайларда батареядан сүйіктің ағып кетуі мүмкін, оны деңізеге тигізбеңіз. Егер абайсызда тиіп кетсе, сумен шайыңыз. Егер сүйіктің көзге тиіп кетсе, қосымша медициналық көмек алыңыз. Батареядан шыққан сүйіктің тітіркенуге немесе күйліп қалуға себеп болуы мүмкін.
- е) Зақымдалған немесе өзгертілген батарея блогын немесе құралды пайдаланбаңыз. Зақымдалған немесе өзгертілген батареялар өрт, жарылыс немесе жаракат алу қаупін бар күтпеген әрекетке ұшыратуы мүмкін.
- f) Батарея блогын немесе құралды отқа немесе шамадан тыс температура әсеріне ұшыратпаңыз. Отқа немесе 130°С шамасынан жоғары температура өсеріне ұшырату жарылыс туғызуы мүмкін.
- g) Барлық зарядтау нұсқауларын орындаңыз және батарея блогын немесе құралды нұсқауларға көрсетілген температура ауқымынан тыс зарядтамаңыз. Батареяны дұрыс емес немесе көрсетілген температура ауқымынан тыс зарядтау оны зақымдап, өрттің пайда болу қаупін арттыруы мүмкін.

5) Батарея құралын пайдалану және оған күтім көрсету

- а) Тек өндіруші ұсынған зарядтағыш құрал арқылы зарядтаңыз.** Батарея блогының белгілі бір түріне арналған зарядтағыш құралды басқа түрдегі Батарея блогымен пайдалану өрт қаупін тудыруы мүмкін.
- б) Электр құралдарын тек арнайы жасалған батарея блоктарымен пайдаланыңыз.** Көз келген басқа батареяларды пайдалану зарақат немесе өрт қаупін тудыру мүмкін.
- с) Батарея блогын пайдаланған кезде, оны бір клеммалы басқасына қосылуына себеп болуы мүмкін қағаз қыстырғыштар, тиындар, кілттер, шегелер, бұрандалар сияқты басқа да ұсақ металл заттардан ашақ ұстаныңыз.** Батарея клеммаларының бірге тұйықталуы күйіл қалуға немесе өрт шығуына себеп болуы мүмкін.
- д) Қолайсыз жағдайларда батареядан сұйықтық ағып кетуі мүмкін, оны деңгейге тигізбеңіз.** Егер абайсызда тиіп кетсе, сумен шайыңыз. Егер сұйықтық көзге тиіп кетсе, қосымша медициналық көмек алыңыз. Батареядан шыққан сұйықтық тітіркенуге немесе күйіл қалуға себеп болуы мүмкін.
- е) Зақымдалған немесе өзгертілген батарея блогын немесе құралды пайдаланбаңыз.** Зақымдалған немесе өзгертілген батареялар өрт, жарылыс немесе зарақат алу қаупі бар күтпеген әрекетке әкелуі мүмкін.
- ф) Батарея блогын немесе құралды отқа немесе шамадан тыс температура өскініне есірне ұшыратпаңыз.** Отқа немесе 130°C шамасынан жоғары температура өсеріне ұшырату жарылыс туғызуы мүмкін.
- г) Барлық зарядтау нұсқауларын орындаңыз және батарея блогын немесе құралды нұсқауларда көрсетілген температура ауқымынан тыс зарядтамаңыз.** Батареяны дұрыс емес немесе көрсетілген температура ауқымынан тыс зарядтау оны зақымдап, өрттің пайда болу қаупін арттыруы мүмкін.

б) Қызмет көрсету

- а) Электр құралына қызмет көрсету жұмысын білікті маман тек түпнұсқа бөлшектерді пайдалануы жасауы тиіс.** Бұл электр құралы қауіпсіздігінің сақталуын қамтамасыз етеді.
- б) Ешқашан зақымдалған батарея блоктарына қызмет көрсетпеңіз.** Батарея блоктарына қызмет көрсетуді тек өндіруші немесе өкілетті қызмет көрсету жеткізушісі орындауы тиіс.

3. АККУМУЛЯТОРЛЫ БҰРАУЫШ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША ЕСКЕРТУЛЕР

Жұмыс істеп жатқанда бекітілші жасырын сызма тиіп кетуі мүмкін болса, электр құралын оқшауланған қарма беттерінен ұстаныңыз.

Бекітілші «көрнеулі» сызма жалғанса, электр құралының ашық металл бөліктерінде «көрнеу» пайда болуы мүмкін, нәтижесінде операторды ток соғуы мүмкін.

- Мүмкін болса, өңделетін бұйымды ұстаған кезде, қысқыштарды немесе қыспақты пайдаланыңыз.
- Бұрғыны қойғанда, оны өшіріңіз.
- Жарықтың жеткілікті өкініне көз жеткізіңіз.
- Қосылғыш мотор жұмысын бауалататын қызым түсірмеңіз. Ұштыққа қысым түсірмей бұралуына мүмкіндік беріңіз.
- Осылайша жақсы нәтижелерге қол жеткізіңіз, құралды ұзақ уақыт пайдалануға болады.
- Жұмыс орында суриңі қалауға жағдай жасаныз.
- Қосалқы ұштықтар жақсы күйде болса ғана пайдаланыңыз.
- Жұмысты бастау алдында, өңделетін бұйым астында ұштық үшін жеткілікті саңылау барын тексеріңіз.
- Жұмыс істеп болған соң ұштықты ұстамаңыз. Ол өте ыстық болады.
- Қолдарыңызды өңделетін бұйым астында ұстамаңыз.
- Ұштықтың қасындағы шаңды, жаңқаларды немесе қоқысты ешқашан қолыңызбен көтерімеңіз.
- Өңделетін бұйымды тиісті түрде тіреліңіз.
- Құралмен жұмыс істедуді қандай да бір себептерге байланысты ұзу қажет болса, жұмысты аяқтап, құралды өшіргеннен кейін ғана зейінді басқа жаққа бұрыңыз.
- Барлық сомандар, болттар мен басқа бекітікіштердің дұрыс бекітілгенін мезгіл-мезгіл тексеріңіз.
- Құралды пайдаланған кезде, қорғаныс көзіңізді немесе қалқанды қауіпсіздік жабдығымен қоса пайдаланыңыз. Қорғаныш қолғабын қоса алғандағы есту мүшесінің қорғанысы мен қорғаныш киімі. Жұмыс барысында шаң шықса, шаңнан қорғайтын масканы киіңіз.

4. БАТАРЕЯ ЖӘНЕ ЗАРЯДТАУ ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША ЕСКЕРТУЛЕР

Зарядтағыш құралдың кабелін біреу басып кетпейтін, шалынып қалмайтын немесе басқа жолмен зақымдалмайтын не тартылмайтын күйде орналасқанына көз жеткізіңіз.

Құралды температура 0-45°C (мысалы, шеберханалар ішінде немесе жаз мезгілінде металл гимараттарда) шамасынан жететін немесе одан асатын орындарда сақтауға немесе пайдалануға болмайды.

Құрал орамға байланысты толық зарядталмаған. Алдымен қауіпсіздік техникасының нұсқауларын оқып шығып, зарядтау ескертпелері мен процедураларын орындаңыз.

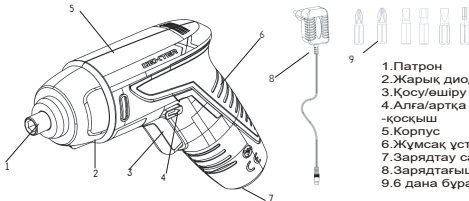
Құралды ауа температурасы 18-24°C аралығында зарядтау арқылы қызмет ету мерзімін ұзартып, жақсы жұмыс өнімділігінің артуына қол жеткізуге болады. Құралды 10°C шамасынан төмен немесе 45°C шамасынан жоғары ауа температурасында зарядтамаңыз. Бұл маңызды және құралдың зақымдалуының алдын алады.

Құрал қатты зақымдалған немесе толығымен тозған жағдайда оны жағуға болмайды. Батарея ерте жарылуы мүмкін. Ешқашан құралды көз келген себеппен ашуға әрекеттенбеңіз. Егер құралдың пластикалық қорғусы сынса немесе жарылса, пайдалануды дереу тоқтатып, қайта зарядтамаңыз.

Зарядтау кезінде, құралды жақсы желдетілетін жерде орналастыру керек.

Батареяда литий элементтер пайдаланылады. Литий улы материал болып саналады. Зақымдалған немесе тозған батареяны қоғымға тастау үшін тұрмыстық қалдықтарды кедеге жарату орталығына жібергенше қоршаған ортаға қауіпсіз кедеге жарату әдісін пайдаланыңыз.

5. ӨНІМ СИПАТТАМАЛАРЫ



1. Патрон
2. Жарық диодты шам
3. Қосу/өшіру ауыстырып-қосқышы
4. Алға/артқа бағыттайтын ауыстырып-қосқыш
5. Корпус
6. Жұмсақ ұстау тұтқасы
7. Зарядтау саңылауы
8. Зарядтағыш құрал
9. 6 дана бұранда ұштығы

6. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Үлгі	3.6VSD2.51
Номиналды көрнеу	3,6 В ТТ
Жүктемесіз жылдамдық	180 айн/мин
Бұрғылау ұштығының өлшемі	1/4"
Батарея	Кірістірілген батарея
Батарея қуаттылығы	ЛИТИЙ-ИОНДЫ 2000 МАС
Макс. айналу моменті	4Nm
Зарядтағыш құрал	Үлгі №: WJG-Y060500500W Кірісі: 100-240 В~ 50-60 Гц, 10 Вт Шығыс: 5 В ТТ 500 МА
EN 62841 стандартына сәйкес шу деңгейінің мәндері (3 дБ(А) шамасына ауытқушылық қарастырылған)	
- Дыбыстық қысым деңгейі	65 дБ(А)
- Дыбыстық қуат деңгейі	76 дБ(А)
EN 62841 стандартына сәйкес діріл шығысының мәндері (1,5 м/с ² шамасында ауытқушылық қарастырылған)	0,308 м/с ²



Электр құралымен жұмыс істегенде, құлаққа арналған қорғаныш құралын тағыңыз.

Ескөрту!

Электр құралын нақты пайдалану кезіндегі діріл мен шу шығару құралды пайдалану тәсіліне байланысты жалпы жарияланған мәннен өзгеше болуы мүмкін.

Операторды қорғау мақсатында нақты қолдану жағдайындағы діріл әсерінде болуды бағалау негізінде (құралдың өшірілу уақыты мен іске қосылу уақытына қосымша бес жүріс кезеңі сияқты барлық жұмыс істеу циклдерін ескере отырып) жеке қауіпсіздік шараларын анықтаңыз.

Ескертпе:

-Жиынтық дiрiлдiң мiлiмделген мөнi және шу сәулеленуiнiң мiлiмделген мiндерi де әсердi алдын ала бағалауда пайдаланылуы мүмкiн.

-Жалпы дiрiлдiң мiлiмделген мөнi және шу сәулесiнiң мiлiмделген мiндерi стандартты сынақ әдiсiне сәйкес өлшендi және бiр құралды екiншiсiмен салыстыру үшiн пайдаланылуы мүмкiн.

-дiрiл қаупiне жол бәрменiз

кеңестер: 1) жұмыс iстегенде қолғап киiңiз;

2) жұмыс уақытын шектеңiз және iске қосу уақытын қысқартыңыз

7. ЗАРЯДТАУ

Құралды алғаш рет iске қоспас бұрын зарядтау қажет.

•Зарядтағыш құралдың кабелiн құрылғының төменгi жағындағы зарядтау саңылауына жалғап, зарядтағыш құралды тиiстi розеткаға (230 В) жалғаныз, зарядтағыш құралдың қызыл шамы жапыл тұрады.

•Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш құралдағы жарық жасыл түске ауысады. Құрылғы ендi толығымен зарядталған.

•Әдетте құрылғыны толық зарядтау үшiн 3-5 сағат қажет болады.

•Зарядтау процедурасы кезiнде, құрылғының тұтқасы ұстауға сәл жылы болады, бұл қалыпты жағдай.

•Зарядталғаннан кейiн штепсельдi розеткадан ажыратыңыз.

ЕСКЕРТПЕ:

Құрал ыстық болса, зарядтау алдында оны қоршаған орта температурасына дейiн суытыңыз. Батареяның зақымдалуын болдырмау үшiн, батареяны сақтамас бұрын оны кемiнде жартылай зарядтаңыз. Егер құрал ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, оны әр 3-6 ай сайын зарядтап тұрыңыз.

8. ПАЙДАЛАНУ

Ұштықты ауыстыру

Ұштықтарды салу-бұрауыш ұштығын тiкелей алты бұрышты қанғаларға салыңыз, ол сору әрекетi арқылы автоматты түрде ұсталады;

Ұштықтарды алу-бұрауыш ұштығын мықтап суырып алыңыз.

Ескертпе:

25 мм шамасынан ұзын екi жақты бұрауыш бастиектерiн пайдаланбаңыз.

Жарық диодты шам

Бұрауыштың кiрiстiрiлген жарық диодты шамы жұмыс аймағын жарықтандырып, жарық жеткiлiксiз түсетiн жұмыс аймағында көрiнiстi жақсартады. Жарық диодты шам қосу/өшiру ауыстырып-қосқышын басқан кезде автоматты түрде өшедi.

Қосу/өшiру ауыстырып-қосқыш

Құралды iске қосу үшiн қосу/өшiру ауыстырып-қосқышын басыңыз;

Құралды өшiру үшiн қосу/өшiру ауыстырып-қосқышын босатыңыз.

Алға/артқа бағыттайтын ауыстырып-қосқыш

Алға/артқа бағыттайтын ауыстырып-қосқыш құралдың айналу бағытын өзгерту үшін қолданылады. Айналу бағытын тек құрылғы жұмыс істемей тұрғанда өзгертуге болады!



Алға/артқа бағыттайтын ауыстырып-қосқышты тірелгенше оң жақтан шегіне дейін итеру (бұрандаларды бұрау үшін)

Алға/артқа бағыттайтын ауыстырып-қосқышты тірелгенше оң жақтан шегіне дейін итеру (бұрандаларды бұрау үшін)

АБАЙЛАҢЫЗ: Өңделетін бұйымды тиісті түрде тірел, қысқыштармен бекітіңіз. Өңделетін бұйымды ұстату немесе қысып бекіту үшін қолыңызды қолданбаңыз, бұл жарақатқа әкелуі мүмкін.

9. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Қолданыс аймағы

Акумуляторлы бұрауыш температурасы 0° C-ден 45° C-ге дейінгі, салыстырмалы ылғалдылығы 80% аспайтын, тікелей жауын-шашын әсер етпейтін және ауадағы шаң мөлшері жоғары емес климаты бірқалыпты аймақтарда пайдалануға және зарядтауға арналған.

Бөлме жағдайларына қойылатын талаптар

Электр құралын жанғыш сұйықтықтар, газдар, шаң мен жарылу қаупі бар аймақтарда пайдаланбаңыз. Ол ұшқын тудырады, ал бұл шаң мен будың тұтануына әкелуі мүмкін.

Сақтау шарттары

Егер өнімдер ауа температурасы -20°С-ден 40°С-ге дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% аспайтын қаптамада табиғи желдетуі бар үйде сақталған жағдайда жарамдылық мерзімі – 4 жылды құрайды.

10. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Мәселе	Ықтимал себептері	Ықтимал шешімдері
Құрылғы баяу айналғаннан кейін жұмысын тоқтатады.	Батарейаның қуаты төмен.	Жұмыс істеу алдында, құрылғыны зарядтау қажет.
Бұранданы бұрау немесе бекіту мүмкін емес	Бұранданың өлшемі сәйкес емес.	Тиісті бұранданы пайдалануға арналған нұсқауларды орындаңыз.
Беріліс қорабының қалыптан тыс дыбысы.	Беріліс қорабы зақымдалған.	Беріліс қорабын ауыстыру

11. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Назар аударыңыз! Құрылғыда көз келген жұмысты бастамас бұрын, батареяны әрдайым алып тастаңыз. Тазалау үшін арқашан құрғақ немесе дымқыл, бірақ сулы емес шүберекті пайдаланыңыз. Көптеген тазартқыш құралдар құрылғының пластикалық бөліктеріне зақым келтіруі мүмкін химиялық заттардан тұрады. Сондықтан бензин, бояу өзгіш, скидидар немесе сол сияқты қатты немесе жаңғыш тазартқыш құралдарды пайдаланбаңыз. Қызып кетуіне үшін жөдетіш саңылауларын шаңнан әрдайым таза ұстаңыз.



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Аталмыш өнімде электрлік және электрондық қалдықтарды жоюға қатысты белгі бар. Яғни осы өнімді тұрмыстық қоқысқа тастауға болмайды, оның орнына WEEE Еуропа директивасына сәйкес келетін жұптары орнына қайтару қажет. Қайта өңдеу бойынша көмес алу үшін жергілікті өкілетті органдарға немесе қойма фирмасына хабарласыңыз. Оны қоршаған ортаға кері әсерін тигізбеу үшін қайта өңдейді немесе бөлшектейді. Электрлік және электрондық қабдықтар құрамында қауіпті заттар болатындықтан, олар қоршаған ортаға және адам денсаулығына қауіп төндіруі мүмкін.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Батареяларды тұрмыстық қоқысқа тастамаңыз!

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Электрлік өнімдердің қалдықтарын тұрмыстық қоқысқа тастауға болмайды. Еуропалық батареяларға қатысты директиваға сәйкес, ақауы бар немесе пайдаланылған батарея блоктарын/батареяларды бөлек жинап, қоршаған ортаға зиян келтірмейтін жолмен қоқысқа тастау қажет. Кәдеге жаратуға арналған арнайы мекемелер болса, құралды кәдеге жаратыңыз. Кәдеге жарату бойынша көмес алу үшін жергілікті өкілетті органдарға немесе сауда орнына хабарласыңыз. Оны қоршаған ортаға кері әсерін тигізбеу үшін қайта өңдейді немесе бөлшектейді. Батарея блогының/батареялардың құрамында қауіпті заттар болатындықтан, олар қоршаған орта мен адам денсаулығына қауіп төндіруі мүмкін.



Тасымалдау жағдайлары

Өнімдерді жабық көліктің көз келген түрімен өндіруші қаптамасында немесе қаптамасыз өнімді механикалық зақымданудан, ылғалдан, химиялық белсенді заттардың әсерінен және сығыш тауарларды тасымалдау жөніндегі сақтатық шараларын сақтай отырып тасымалдауға болады

12. КЕПІЛДІК

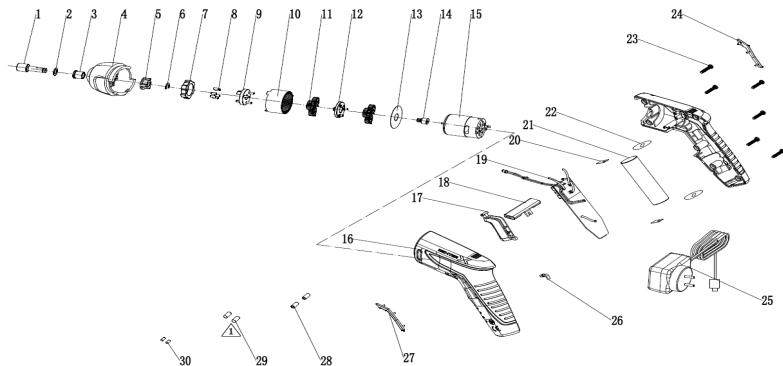
1. Dexter компаниясының өнімдері DIY ең жоғары сапа стандарттарына сәйкес жасалады. Dexter компаниясының құрылғыларына сатып алынған күннен бастап 24 айлық кепілдік ұсынылады. Осы кепілдік материалға және өндіру кезінде пайда болуы мүмкін барлық ауыстарды қамтиды. Алдағы уақытта адамдарға және/немесе материалдарға қатысты, тікелей немесе жанама болсын, кез келген сипаттағы шағымдар жасау мүмкін емес.
2. Мәселен немесе ақау туындаған жағдайда, әрқашан алдымен Dexter дилеріне хабарлану керек. Көп жағдайда Dexter дилері мәселені шеше алады немесе ақаулықты түзете алады.
3. Бөлшектерді жөндеу немесе ауыстыру бастапқы кепілдік көзенің узартапайды.
4. Мақсатты емес пайдалану немесе тозу нәтижесінде пайда болған ақаулар кепілдік аясына кірмейді. Тозу жағдайындағы басқа нәрселермен қоса, бұл ауыстырып-қосқыштарға, қорғаныс тізбегінің ауыстырып-қосқыштарына және моторларға қатысты.
5. Кепілдік бойынша талабыңыз мына шарттар орындалса ғана өнделеді:
 - Сатып алу күнін дәлелдейтін құжат ретінде түбіртеккі көрсеткенде
 - Үшінші тарап жөндеу жөнінде аустыру жұмыстарын жүргізбеген болса
 - Құрал қате пайдаланылмаған болса (артық жүктеме түсірілмесе немесе рұқсат етілмеген қосалқы құралдар орнатылмаса).
 - Сыртқы өсерлер немесе құм, тастар сияқты бөгде заттар зақым тигізбеген болса.
 - Қауіпсіздік нұсқауларын және пайдалану нұсқауларын орындамаудан туындаған зақым жоқ болса.
6. Кепілдік міндеттемелері біздің сату және жеткізу шарттарымызбен бірге қолданылады.
7. Өнім тиісті түрде қапталған болса, Dexter компаниясына Dexter дилері арқылы қайтару керек ақаулық тікелей жіберсе, Dexter компаниясы бұл өнімдерді тұтынушы тасымалдау шығындарын төлесе ғана өңдей алады.
8. Dexter компаниясы нашар қапталған күйде жеткізілген өнімдерді қабылдамайды.

13. БӨЛШЕКТЕЛГЕН КӨРІНІС ЖӘНЕ ҚОСАЛҚЫ БӨЛШЕКТЕР ТІЗІМІ

RU

KZ

EN



№	сипаттамасы	№	сипаттамасы
1	Шығыс білік	16	Корпус
2	Шағын тығыздағыш	17	Ауыстырып-қосқыш түймесі
3	Төлке	18	Итергіш шток
4	Беріліс қорабының корпусы	19	Литий батареяның қорғаныс тақтасы жинағы
5	Өздігінен құлыптауға арналған өзек	20	Болат диск
6	Сақиналы құлып	21	Литий батарея
7	Өздігінен құлыпталатын сақина	22	Литий батарея жапсырмасы
8	Өздігінен құлыпталатын істік	23	Бұранда
9	Өздігінен құлыпталатын орталық жақтау	24	Оң жақ тұтқа безендірмесі
10	Ішкі сақина тегершік	25	Зарядтағыш құрал
11	Қосымша планетарлық тегершік	26	Шам бағыттағышы
12	Планетарлық беріліс жетектеріші	27	Сол жақ тұтқа безендірмесі
13	Үлкен тығыздағыш	28	Магниттік түтік
14	Мотор берілісі	29	Жылу беру түтігі
15	Мотор	30	Жылу беру түтігі

Please study the operating instruction carefully and observe the notes given. Use these operating instructions to familiarise yourself with the product, the proper use and the safety instructions. Keep these operating instructions in a safe place for future uses.

SYMBOLS



Read instruction manual carefully



This danger notice warns of damage to the appliance or others properties, or may cause physical injuries.



Wear safety glasses



Wear ear protection



Wear a dust mask



Wear protective gloves



The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.



Weee symbol for recycling operation.



Eurasian conformity mark.



Class II appliance



For indoor use only



Positive terminal



Negative terminal

1. INTENDED USE OF DEXTER CORDLESS SCREWDRIVER
2. GENERAL POWER TOOLS SAFETY WARNINGS
3. CORDLESS SCREWDRIVER SAFETY WARNINGS
4. BATTERY AND CHARGER SAFETY WARNINGS
5. PRODUCT FEATURES
6. TECHNICAL DATA
7. CHARGING
8. OPERATION
9. MAINTENANCE
10. TROUBLE SHOOTING
11. PROTECT OUR ENVIRONMENT
12. WARRANTY
13. EXPLODED VIEW AND SPARE PARTS LIST

1. INTENDED USE OF DEXTER CORDLESS SCREWDRIVER

Thank you for purchasing this product. Please read through these operating instructions and keep them for future reference.

This machine is designed to drive in screws and loosen screws.
This power tool may not be used to do other thing out of the described scope.

After unwrapping the packing, make sure that the product is complete with its accessories (if any).
If the product is damaged or has any defect, please do not use it and bring back it to your dealer.

If you give this tool to another people, please give him also this instruction manual. Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

2. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**
Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.**
Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*

g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

3. CORDLESS SCREWDRIVER SAFETY WARNINGS

Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.

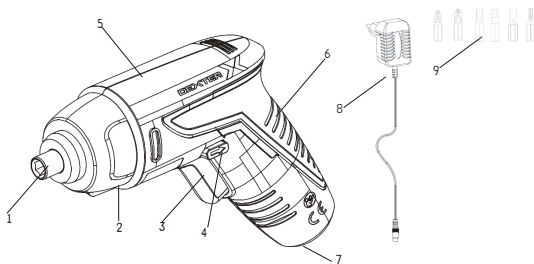
Fasteners contacting a «live» wire may make exposed metal parts of the power tool «live» and could give the operator an electric shock.

- If possible, always use clamps or a vice to hold your work.
- Always switch off before you put the tool down.
- Ensure that the lighting is adequate.
- Do not put pressure on the tool, such that it slows the motor down. Allow the bit to screw without pressure. You will get better results and you will be taking better care of your tool.
- Keep the area free of tripping hazards.
- Only use accessory bits in good condition.
- Before starting, check that there is sufficient clearance for the bit under the workpiece.
- Do not touch the bit away after operation. It will be very hot.
- Keep your hands away from under the workpiece.
- Never use your hands to remove dust, chips or waste close by the bit.
- Rags, cloths, cord, string and the like should never be left around the work area.
- Support the workpiece properly.
- If you are interrupted when operating the tool, complete the process and switch off before looking up.
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings are properly tightened.
- When using the tool, use safety equipment including safety glasses or shield. Hearing protection, and protective clothing including safety gloves. Wear a dust mask if the operation creates dust.

4. BATTERY AND CHARGING SAFETY WARNINGS

- Make sure the charger cable is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 45°C (such as inside sheds or metal buildings in summer).
- The tool is not fully charged out of the carton. First read the safety instructions and then follow the charging notes and procedures.
- The longest life and best performance can be obtained if the tool is charged when the air temperature is between 18-24°C. Do not charge the tool in an air temperature below 10°C or above 45°C. This is important and will prevent damage to the tool.
- Do not incinerate the tool even if it is seriously damaged or is completely worn out. The battery can explode in a fire.
- Never attempt to open the tool for any reason. If the plastic housing of the tool breaks or cracks, immediately discontinue use and do not recharge.
- During charging, the tool must be placed in a well ventilated area.
- The battery utilizes lithium cells. Lithium is considered to be a toxic material. Use an environmentally safe disposal until at a municipal waste disposal centre to dispose of a damaged or worn out battery.

5. PRODUCT FEATURES



1. Chuck
2. LED light
3. On/Off switch
4. Forward/reverse switch
5. Housing
6. Soft grip
7. Charging port
8. Charger
9. 6pcs screw bits

6. TECHNICAL DATA

Model	3.6VSD2.51
Rated Voltage	3.6V d.c.
No-load speed	180/min
Drill bit size	1/4"
Battery	Built-in battery
Battery capacity	LI-ION 2000mAh
Max. Torque	4Nm
Charger	Model no:WJG-Y060500500W Input: 100-240V ~ 50-60Hz, 10W Output: 5V d.c. 500mA
Declaration of the noise emission values according to EN 62841 (considered uncertainty 3 dB(A))	
- Sound pressure level	65dB(A)
- Sound power level	76dB(A)
Declaration of the vibration emission according to EN 62841 (considered uncertainty 1.5m/s ²)	0.308 m/s ²



Wear hearing protection while operating the power tool.

Warning!

The vibration and noise emission during actual use of the power tool may differ from the total declared value depending on the way the tool is used.

There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Note:

- The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.
- avoid vibration risk

suggestion: 1) wear glove during operation

2) limit operating time and shorten trigger time

7. CHARGING

The tool must be charged prior to the first start-up.

- Connect the charger cable to the charging port on the bottom of machine and plug the charger into an appropriate outlet(230V), the red light on the charger will be on.
- When charging is completed, the light on the charger will turn to green. The machine is now fully charged.
- Normally it will take 3-5 hours to fully charge the machine.
- During the charging procedure, the handle of the machine warms up, this is normal.
- Unplug the plug after charging

NOTE:

If the tool is hot, allow it to cool to ambient temperature before charging. To prevent damage to the battery, charge the battery to at least a half-charge before storing. If the tool will not be used for long periods of time, charge the tool every 3-6 months.

8. OPERATION

Change the bit

- Inserting bits-Insert the screwdriver bit directly into the hexagon collects, it will be held automatically by the suction
- Removing bits-Pull out firmly the screw driver bit

Note:

Do not use double-sided screwdriver bits that are longer than 25mm.

LED light

The screwdriver has a built-in LED light to illuminate the work area and improve vision when working in areas with insufficient light. The LED light will be automatically turns on while depressing the on/off switch.

On/off switch

- To switch on the tool, press the on/off switch
- To switch off the tool, release the on/off switch

Forward/reverse switch

- The forward/reverse switch is used to reverse the rotational direction of the tool. Change the direction of rotation only when the machine is not in operation !



Push the forward/reverse switch from right to the stop(for screwing-in screws)



Push the forward/reverse switch from left to the stop(loosening or unscrewing screws.)

CAUTION: Please support and clamp the workpiece properly. Do not use hand to grip or clamp the workpiece, it may cause injury.

9. MAINTENANCE

Application area

The cordless screwdriver is designed for using and charging in temperature regions with a characteristic temperature of 0 °C to 45 °C, relative humidity not more than 80%,the absence of direct exposure to atmospheric pre capitation and excessive dust content of the air.

Requirements for room conditions

Do not use power tools in explosive areas where flammable liquids, gases, dust are present. It creates sparks, which can lead to the ignition of dust, steam.

Storage conditions

Shelf life - 4 years provided that the products are stored indoors with natural ventilation in the package at an air temperature of -20 °C to 40 °C and a relative humidity of not more than 80%

10.TROUBLE SHOOTING

Problem	Possible Causes	Likely solutions
The machine stops working after rotating slowly.	The battery is in low power.	Need to charge the machine before operating.
Can't turn or tighten the screws	The size of the screw is inappropriate.	Please follow the instructions to use the correct screw.
Abnormal sound of gear box.	The gear box is damaged.	Replace the gear box

11. PROTECT OUR ENVIRONMENT

Attention! Always remove the battery before carrying out any work on the machine.

To clean, always use a dry or moist, but not wet, towel. Many cleaning agents contain chemical substances which may cause damage to the plastic parts of the machine. Therefore do not use any strong or inflammable cleaners such as petrol, paint thinner, turpentine or similar cleaning agents. Always keep air ventilation holes free of dust deposits to prevent overheating.



CAUTION! This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system which conforms to the European WEEE Directive. Contact your local authorities or stocks for advice on recycling. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

CAUTION! Do not dispose of batteries in your normal household waste!

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products must not be disposed of with household waste. According to the European Battery Directive, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery pack/batteries can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.



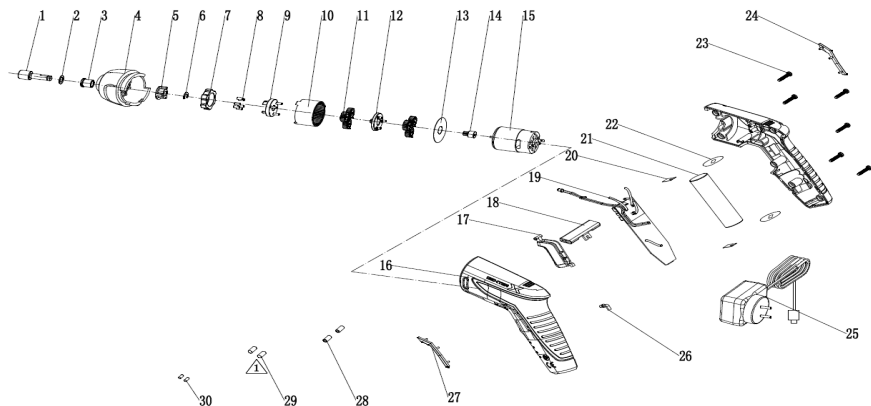
Transportation conditions

Transportation of products can be any kind of closed transport in the packaging of the manufacturer or without it, preserving the product from mechanical damage, precipitation, exposure to chemically active substances and compliance with precautionary measures for the transport of fragile goods

12. WARRANTY

- Dexter products are designed to highest DIY quality standards. Dexter offer a 24-month warranty for its machine from the date of purchase. This warranty applies to all material and manufacturing defects which may arise. No further claims are possible, of whatever nature, direct or indirect, relating to people and/or materials.
- In the event of a problem or defect, you should first always consult your Dexter dealer. In most cases, the Dexter dealer will be able to solve the problem or correct the defect.
- Repairs or the replacement of parts will not extend the original warranty period.
- Defects which have arisen as a result of improper use or wear are not covered by the warranty. Amongst other things, this relates to switches, protective circuit switches and motors, in the event of wear.
- Your claim upon the warranty can only be processed if:**
 - Proof of the purchase date can be provided in the form of a receipt
 - No repairs and/or replacements have been carried out by third parties
 - The tool has not been subjected to improper use (overloading of the machine or fitting non-approved accessories).
 - There is no damage caused by external influences or foreign bodies such as sand or stones.
 - There is no damage caused by non-observance of the safety instructions and the instructions for use.
- The warranty stipulations apply in combination with our terms of sale and delivery.
- Faulty tools to be returned to Dexter via your Dexter dealer will be collected by Dexter as long as the product is properly packaged. If faulty goods are sent directly to Dexter by the consumer, Dexter will only be able to process these goods if the consumer pays the shipping costs.
- Products which are delivered in a poorly packaged condition will not be accepted by Dexter.

13. EXPLODED VIEW AND SPARE PARTS LIST



NO	description	NO	description
1	Output shaft	16	Housing
2	Small gasket	17	Switch button
3	Bushing	18	Push rod
4	Gearbox housing	19	Lithium battery protection board assembly
5	Self-locking core	20	Steel disc
6	Circlip	21	Lithium battery
7	Self-locking ring	22	Lithium battery label
8	Self-locking pin	23	Screw
9	Self-locking center frame	24	Right Handle decoration
10	Inner ring gear	25	Charger
11	Secondary planetary gear	26	Light guide
12	Planet carrier	27	Left Handle decoration
13	Large gasket	28	Magnet tube
14	Motor gear	29	Heat shrink tube
15	Motor	30	Heat shrink tube



Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.

Notice à trier.

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

- RU** Этот продукт может перерабатываться. Если он больше не пригоден для пользования, сдайте его в утилизационный центр.
- TR** үл өнім қайта өңдеуге келеді. Оны әрі қолдануға болмайтын жағдайда, оны қайта өңдейтін орталыққа тапсыруыңызды өтінеміз
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



** Garantie 2 года / Кепілдік 2 жыл / 2-year guarantee



Сделано в Китае - Қытайда жасалған - Made in China 2022

Adeo Services - 135, rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 - RONCHIN - France

Импортер/Продавец/Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в РФ: 000 «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 141031, Россия, Московская Обл., г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1

Импорттаушы / Сатушы / Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым:

«Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС. 050000, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77 ұй, «PARK VIEW»

БО, 6-қабат, 07-кеңсе. Импортер / Продавец / Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан». 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунанева, д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07.